

Surveillée et punie



10 SEP
→ 21 SEP
2024

**THEATRE
PROSPERO**

**SALLE
PRINCIPALE**

Une création du	Prospero
En coproduction avec	l'Homme allumette, le Théâtre français du Centre national des Arts, Les Plateaux Sauvages
En collaboration avec	le Théâtre du Trident
Livret	Safia Nolin, Jean-Philippe Baril Guérard
Musique	Safia Nolin, Vincent Legault
Idéation et mise en scène	Philippe Cyr
Avec	Safia Nolin, Debbie Lynch-White
Chœur	Mathieu Abel, Cristine Cimon Fortier, David Cronkite, Ryan Doyle Valdés, Patrick Forcier, Natalie Gagné, Joseph Grenier, Étienne Guertin, Marthe Leclerc, Claudine Ledoux, Kimberly Lynch, Annabelle Morrison, Mihnea Nitu, Mathieu Pipe Rondeau, Dominic Poulin, Alain Sénécal, Florence Tremblay, David Trower, Émilie Versailles, Marie-Claude Vezeau, Léa Weilbrenner

Développé avec le soutien du



CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

FONDS NATIONAL DE
NATIONAL ARTS CENTRE
CREATION FUND

Ce spectacle est présenté par



Desjardins
Caisse d'économie solidaire

Lumière	Cédric Delorme-Bouchard
Scénographie et accessoires	Odile Gamache
Assistance à la scénographie et aux costumes	Pénélope Dulude-de Broin, Anne-Sophie Gaudet
Intégration vidéo	Zachary Noël-Ferland
Sonorisation	Benoit Bouchard
Assistance à la mise en scène	Andrée-Anne Garneau
Régie son	Jules Potier
Régie lumière	Nine Desbaillet
Régie générale	Andrée-Anne Garneau, Sandy Caron
Conseillère dramaturgique	Anne-Marie Voisard
Musicien-nes à l'enregistrement	Violon I : TJ Skinner Violon II : Yubin Kim Alto : Amina Myriam Téбини Violoncelle : Pierre-Alain Bouvrette Claviers : Guillaume Martineau Basse : Jonathan Arseneau Batterie : José Major Chœur : Olivier Gauthier, Hélène Leduc, Benoît Legault, Dominique Legault, Camille Legault, Florent Legault
Recrutement	John Giffen et le Chœur de Montréal
Recherche	Ariane Thibault-Vanasse
Direction de production	Catherine Comeau
Assistance à la production	Alec Arsenault
Direction technique	Michel St-Amand
Assistance à la direction technique	Philippe Alessandro Saucier
Technicien-nes	Nicolas Barnoud, Jean-Philippe Bourgeois, Kevin Cavecin, Kevin Clément, Nine Desbaillet, Catherine Dicaire, Réal Dorval, Ninon Jamet, Evelyne Londei-Shortall, Sacha Rancourt, Philippe Alessandro Saucier

Mot du metteur en scène

L'idée de faire ce spectacle a surgi il y a quelques années, lorsque j'ai mis en scène le spectacle de Safia Nolin aux Francos de Montréal. À l'époque, elle m'avait partagé des extraits provenant d'une radio-poubelle de Québec. On y entendait des compositions de Safia sur lesquelles on ouvrait les lignes afin que les auditeur-trices appellent pour l'insulter en direct. Les propos allaient jusqu'à l'appel au suicide, et ce, sans modération de la part des animateur-trices.

Avec le courage qu'on lui connaît, Safia voulait qu'on diffuse ces extraits sur la Place des Festivals durant son concert. Des milliers de spectateur-trices l'ont entendu en même temps, ensemble. La puissance de la réaction du public, stupéfait par la teneur des propos, ne m'a pas quittée depuis. Dès lors, j'ai compris que Safia était le vecteur d'une violence omniprésente et multiforme. Il ne m'était plus possible de détourner le regard de ce constat. Depuis, elle a été victime de nombreux événements haineux autant en ligne que dans l'espace public. Elle a dû s'éloigner de ce déferlement en vivant

en France pendant plusieurs mois. La censure collective avait eu raison.

Pourtant, la place de Safia est sur scène, avec toute la beauté à laquelle elle nous a habitué-es. Son histoire est moins singulière qu'on le souhaiterait, elle révèle plutôt le ton avec lequel nous nous adressons les un-es aux autres, dans une flagrante carence de responsabilité, un aspect pourtant indissociable de la liberté d'expression. Pour questionner cet enjeu, il fallait saisir la signification de cette haine, la comprendre dans notre chair. Nous pouvons la théoriser, l'intellectualiser, mais la ressentir travaille notre empathie au corps.

Nous avons choisi de transmettre l'ampleur des propos et des actions visant Safia. Ce faisant, nous prenons conscience de l'importance de ce qui est dit, de la réelle violence, au-delà de ce que nous connaissons d'une manière superficielle. Cela nous force à conscientiser une strate de la pensée collective. Nous pourrions dire que la scène permet de matérialiser les

paroles, de comprendre la nature réelle des propos soi-disant virtuels. La scène exige toutefois de dépasser le réel, elle appelle à transcender la matière. En tentant la sublimation, nous avons voulu générer une réponse puissante, briser la reconduction de mécanismes violents et engendrer une friction éclairante.

C'est aussi et surtout pour permettre à Safia de répondre. En lui donnant le temps, le choix des mots, la scène, c'est donner la place à une réappropriation de son histoire selon ses propres paramètres, ses propres moyens. C'est-à-dire avec son arme principale, la musique. D'un point de vue plus personnel, avec ce projet, je veux briser le cycle de la haine. Celle qui prend racine dans mon adolescence, celle que l'on pourrait qualifier d'ordinaire et constituée d'insultes, d'agressions physiques et d'exclusion au quotidien. Nous sommes légions à subir l'intolérance et devant ce fléau, je ne vois d'autres choix que de nous rassembler et de nous y opposer. Avec cette formidable équipe de création, nous avons entamé une révolte joyeuse avec toute la sensibilité dont nous étions capables en mettant nos cœurs et nos têtes à contribution pour faire barrière à cette omniprésente violence.

Les coudes serrés, nous avons imaginé chaque note et chaque geste comme une façon de résister ensemble contre l'abject. Chemin faisant, mes estimés-es collègues m'ont enseigné ce qu'était la solidarité dans la création comme dans la vie.

En espérant qu'à l'issue de cette représentation, vous puissiez vous aussi faire partie de la communauté que nous avons si soigneusement tissée.

Bon spectacle,

Philippe Cyr

Résumé

*je ne suis pas si facile à aimer
avec moi vient le risque de brûler*

Quel sens donnons-nous à la liberté d'expression lorsqu'elle se matérialise en violence? Devant cette question insoluble, Safia Nolin et Philippe Cyr se consacrent à sublimer la haine. S'emparant des milliers de mots d'insultes proférés à l'égard de la chanteuse, iels en font la matière première d'une création hors norme et entièrement musicale. Dans une puissante célébration du geste artistique et un vibrant appel au collectif, sororité et solidarité se déploient.

Armée de sa guitare et entourée d'une communauté forte et fière, Safia Nolin se réapproprie l'espace duquel on la chasse. Ses nouvelles compositions répondent à un chœur d'une vingtaine de voix. À la fois majestueuse et vulnérable dans cette mise à nue, aux côtés de son alter ego Debbie Lynch-White, elle déjoue les attentes et se libère du poids de la peur. Face au châtement infligé par la parole publique, toutes les permissions sont accordées par la musique, jusqu'à transformer les dynamiques antagonistes.

Autrice-compositrice-interprète, Safia Nolin est appréciée tant pour ses nombreuses reprises de succès québécois que pour ses compositions folk, qu'elle présente sur les scènes du Québec, du Canada et de la France. Son dernier EP, *Seum* (2021) confirme de nouveau la puissance musicale de la créatrice, qui use toujours brillamment, et non sans ironie, de son talent indéniable pour magnifier la souffrance. Militante, Safia Nolin s'engage notamment dans de multiples projets en faveur de l'inclusion et des nouvelles générations.

Durée : 1 h 20

Le spectacle est basé sur des propos haineux et violents, qui sont rapportés au cours de la représentation. Pour en savoir plus, veuillez consulter [la fiche d'avertissement](#).

SAFIA NOLIN

Livret, musique, interprétation

Safia Nolin se voit comme un être politique en soi, de par les combats qu'elle mène, les sujets qu'elle aborde et l'apparence qu'elle présente. Perçue comme difforme de par sa condition de femme racisée ouvertement lesbienne qui ne répond pas aux schémas dits féminins inculqués depuis des siècles, elle préfère épouser cette image dissonnante, plutôt que de répondre à ce qu'elle n'est pas en s'adaptant aux idéaux néfastes. L'autrice-compositrice-interprète a fait paraître *Limoilou* (2015), *Reprises vol 1.* (2016) et vol. 2 (2019), *Dans le noir* (2018) et *SEUM* (2021). Elle a également créé de nombreux autres mini-albums et *singles*, dont le duo *Mélancolie* avec Patrick Watson et sa récente ballade anglophone *Carrie*, dont elle a assuré elle-même la direction artistique.

Elle a été nommée Révélation de l'année au Gala de l'ADISQ en 2016, puis Interprète féminine de l'année suivante. Elle a également été nommée sur la longue liste du Prix de musique Polaris, le prestigieux Prix Félix-Leclerc de la chanson et le Prix Révélation de la SOCAN.

Également artiste textile, elle crée des œuvres de crochet sous le nom de Gladiateur sourire. Les couleurs explosives et excentriques qu'affichent les pièces qu'elle confectionne (bonnets, pulls, guêtres, etc.) contrastent avec les quelques trous et les longs fils qu'elle laisse pendre, fidèle à son idéal de difformité.



PHILIPPE CYR

Idéation et mise en scène

Le metteur en scène Philippe Cyr détient un baccalauréat (2004) et une maîtrise (2008) de l'École supérieure de théâtre de l'UQAM. C'est au théâtre Prospero qu'il signe ses premières mises en scène. En 2012, il fonde l'Homme allumette, dont il est depuis le directeur général et artistique.

Philippe Cyr crée *Les cendres bleues* (2012), *Selfie* (2015) ainsi que *Le brasier* (2016) de David Paquet, qui remporte un vif succès. Cette pièce a été reprise une deuxième fois au CTD'A avant d'être présentée à l'Usine C, dans les Maisons de la culture de Montréal et ailleurs au Québec. Il met en œuvre *Ce qu'on attend de moi* (2013) avec Gilles Poulin-Denis, après une résidence de trois ans au Théâtre Aux Écuries. Cette proposition formelle fusionnant cinéma et performance est à l'affiche à Montréal, à Ottawa et à Vancouver jusqu'en 2019.

Avec d'autres compagnies, Philippe Cyr cosigne la mise en scène du spectacle *Le iShow*, lauréat du Prix de la meilleure production théâtrale de l'AQCT (2013). La pièce tourne au Canada et en France. Il assure également la mise en scène du spectacle acclamé *J'aime Hydro* (2016) de Christine Beaulieu (Prix de la meilleure production à Montréal de l'AQCT - 2017). Depuis sa création il y a sept ans, il a fait l'objet de plus de cent représentations, d'une publication, d'un balado et d'une adaptation pour la télévision.

Philippe Cyr a mis en scène *Le poids des fourmis* (2019) de David Paquet, un spectacle sans compromis destiné au jeune public, donné à la Salle Fred-Barry. Avec sa complice Odile Gamache, il crée *Le magasin*, dans le cadre du FIFA 2021. Il réalise la mise en scène de *Corps titan (titre de survie)* d'Audrey Talbot et *Atteintes à sa vie*. En août 2021, il est devenu directeur artistique et codirecteur général du Théâtre Prospero. Sa pièce *Insoutenables longues étreintes* (Prospero, 2023) connaît un grand succès et remporte le Prix de la meilleure production à Montréal de l'AQCT (2023).



VINCENT LEGAULT

Musique

Vincent Legault est un musicien, compositeur, arrangeur, concepteur sonore et réalisateur d'albums. Au cours des dernières années, il se consacre principalement au théâtre travaillant avec les metteur-ses en scène Philippe Cyr, Alexia Burger, Florent Siaud, Claude Poissant et Sophie Cadieux. Flirtant avec d'autres disciplines, il compose et performe pour des chorégraphes comme Frédéric Gravel, Hélène Blackburn et Énora Rivière. Il crée des musiques pour des installations de Moment Factory et, comme musicien et arrangeur, travaille avec Michel Rivard, Pierre Lapointe, Pierre Flynn et Catherine Durand. Sous le pseudonyme Mille Milles, il a fait paraître deux albums ainsi qu'un EP. Avec ses deux acolytes, la dramaturge et comédienne Evelyne de la Chenelière et le metteur en scène Félix-Antoine Boutin, il crée deux spectacles (*Mille Milles - Vois mes yeux* et *Quatre allumettes*) présentés à Espace Libre et à la Société des arts technologiques. Ces spectacles sont aux frontières du littéraire, du musical et du théâtre.

Vincent fait également partie du trio Dear Criminals. Le groupe est connu pour ses propositions scéniques pluridisciplinaires et leurs multiples collaborations avec des artistes d'ici et d'ailleurs touchant aux arts numériques, à l'opéra et au cinéma. La musique composée pour le long-métrage *Nelly* d'Anne Émond leur a valu l'IRIS de la meilleure musique originale au Gala Québec Cinéma en 2017.

DEBBIE LYNCH-WHITE

Interprétation

Après avoir gradué en 2010 de l'École de théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe, les grands projets se sont enchaînés pour Debbie Lynch-White. Elle a d'abord été engagée par le chorégraphe Dave St-Pierre pour *La Pornographie des âmes* puis pour *Le cycle de la bouche*. En 2012, sa carrière a été propulsée lorsqu'elle a décroché le rôle de Nancy Prévost dans *Unité 9* à Radio-Canada. Elle s'est également illustrée au théâtre dans plusieurs pièces marquantes, dont *Sunderland* (Serge Postigo, 2014), *J'accuse* (Sylvain Bélanger, 2015), *Roméo et Juliette* (Serge Denoncourt, 2016), *Platonov, amour, haine et angles morts* (Angela Konrad, 2018), *Tremblements* (Édith Patenaude, 2023), *Les glaces* (Maryse Lapierre, 2023) ainsi que plusieurs pièces de théâtre d'été partout au Québec. Sa compagnie Théâtre du Grand Cheval (TGC), cofondée en 2011, a produit *Chlore* (2012) et *Sylvie aime Maurice* (2017).

Au cinéma, elle a été choisie pour incarner Mary Travers, le rôle-titre du film *La Bolduc* (François Bouvier, 2018). Elle gagne pour sa performance le prix Iris de la meilleure interprétation dans un premier rôle féminin. En 2017, elle tourne également dans son premier long-métrage en anglais, *Happy Face*. Elle interprète le rôle de Des-Neiges Verrette dans le film *Nos belles-sœurs* (2024), réalisé par René Richard Cyr. À la télé, elle a notamment joué dans *Une autre histoire* et *Le jeu*. En 2021, elle est animatrice et conceptrice de la série documentaire *L'Histoire de mon coming out*.



JEAN-PHILIPPE BARIL GUÉRARD

Livret

Jean-Philippe Baril Guérard est un artiste polyvalent qui travaille non seulement à l'écriture, mais également comme comédien, metteur en scène et chroniqueur. Il est l'auteur de nombreuses pièces de théâtre, dont *Baiseries* (Théâtre en petites coupures, 2010), *Warwick* (Théâtre Squadron, 2013), *Tranche-cul* (Espace Libre, 2014), *La Singularité est proche* (OFFTA, 2016 et Espace Libre, 2017) et *Vous êtes animal* (Théâtre de Quat'Sous, 2022). Il est également le metteur en scène de ces deux avant-dernières pièces.

Avec son roman *Sports et divertissements* (2014), il entame un cycle d'écriture qui se poursuit avec *Royal* (2016) - pour lequel il a remporté le Prix littéraire des collégiens et se conclut avec *Manuel de la vie sauvage* (2018), qu'il a ensuite adapté en pièce de théâtre, ainsi qu'en série télévisée, dans lesquelles il est également interprète. Unique en son genre, la série a remporté en 2022 un prix Gémeaux dans la catégorie « Meilleure émission ou série originale réalisée pour le numérique : variété ». Par la suite, il adapte au petit écran son quatrième roman, *Haute démolition*, très bien accueilli par le public et la critique. Jean-Philippe Baril Guérard signe également l'adaptation théâtrale pour son deuxième roman *Royal*, présentée sur la scène du Théâtre Duceppe, au printemps 2024.



Ressources

Au besoin, allez chercher de l'aide. Voici quelques organismes (sécuritaires et confidentiels) qui peuvent vous écouter.

Interligne

1 888 505-1010

(appel et SMS)

interligne.co

Centre de prévention du suicide de Montréal

1 866 277-3553 (appel)

535353 (SMS)

cpsmontreal.ca

Tel-Jeunes

1 800 263-2266 (appel)

514 600-1002 (SMS)

teljeunes.com

Équipe du Prospero

Direction	Directeur artistique et codirecteur général	Philippe Cyr
	Codirecteur général	Vincent de Repentigny
Administration	Directrice administrative	Stéphanie Murphy
	Adjointe administrative	Shima Kinoshita
Production	Directrice de production	Catherine Comeau
	Adjoint à la production	Alec Arsenault
	Directeur technique	Michel St-Amand
	Assistant directeur technique	Philippe Alessandro Saucier
Communications	Directeur des communications	Hubert Larose St-Jacques
	Adjoint-e aux communications et gestionnaire des communautés	Virginie Savard
	Relations de presse	Alain Labonté Communications
	Conception graphique	Principal Design
Billetterie et accueil	Responsable de la billetterie et des publics	Maxime Morat
	Responsable de l'accueil et de l'hospitalité	Sandrine Kwan
	Guichetier principal	Mo Bolduc
	Équipe d'accueil	Marie-Pier Desrosiers, Tania Georgieva, Julianna Guay, Evelyne Laferrière, Léane Landreville, Maëlle Marcouiller-Jouffrey, Tamara Martel, Edward Martin, Iris Merlet-Caron, Jade Solis, Karolanne Solis, Jean-Marc St-Yves
Autres	Responsables de l'entretien	Marisela Alvarez, Nery Rolando Rubi, Luis Salamanca
	Membres de la Corporation du Groupe de la Veillée	Philippe Cyr, Vincent de Repentigny, Carmen Jolin, Pierre Mainville, Téo Spsychalski
	Conseil d'administration	M ^e Jean-Jerry Anty, Gabriel Arcand, Michel Bissonnette, Philippe Cyr, Lino Delarosbil, Nathalie Fagnan, Tilama Hernandez, Carmen Jolin, Johanne Madran, François Morin, M ^e Christiane Pelchat

THÉÂTRE PROSPERO

Theatreprospero.com

Billetterie : 514 526-6582

